



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

## COMUNICADO DE PRENSA

13 de septiembre, 2012

**CONTACTO:**

**Randy Smith**

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida  
Oficina: (561) 682-2800; Celular: (561) 389-3386

**NOTICIAS DEL SFWMD**

Portal: [www.sfwmd.gov/news](http://www.sfwmd.gov/news)

Twitter: [twitter.com/sfwmd](https://twitter.com/sfwmd)

### **El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida Aprueba la Construcción de una Bomba para el Embalse de la Restauración de los Everglades**

*Un embalse de almacenamiento y además una capacidad de bombeo para mejorar los flujos del agua de los Everglades, y la calidad del agua*



*(Una vez finalizado el Embalse L-8 agregará almacenamiento para 15,000 millones de galones de agua – suficiente para cubrir 34,000 campos de fútbol con un pie de agua. Oprima la fotografía para una versión más grande.)*

**West Palm Beach, FL** – El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) otorgó hoy un contrato para el diseño y construcción de una estación de bombeo y 6 bombas masivas que entregarán agua a los Everglades y a los sistemas naturales del Embalse L-8 cuya capacidad es de 15,000 millones de galones en el Condado Palm Beach.

Este hito pavimenta el camino para que el embalse L-8 provea algo del almacenamiento aumentado que es esencial para la restauración de los Everglades. Con el otorgamiento del contrato de \$63.9 millones, el Distrito iniciará el trabajo para diseñar y construir la estación de las bombas, las cuales pueden extraer agua desde 40 pies debajo de la superficie.

“La construcción de la estación de bombeo L-8 nos permite aprovechar completamente las capacidades del embalse,” dijo Melissa L. Meeker, Directora Ejecutiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida. “Una vez finalizado, el proyecto significativamente extenderá el almacenamiento de agua al sur del Lago Okeechobee, reduciendo las descargas de agua dulce a la marea y maximizando las capacidades de mejoramiento de la calidad del agua para los Everglades.”

El embalse L-8 está incluido en un conjunto de proyectos en el plan del Estado de \$880 millones para mejorar la calidad del agua en los Everglades. El Gobernador Rick Scott, quien primeramente propuso la estrategia de restauración, anunció a principios de esta semana que el Departamento de Protección Ambiental de la Florida ha emitido los permisos necesarios estatales y federales para seguir hacia adelante con la limpieza del agua y los proyectos de almacenamiento de agua en el plan.

Inicialmente, el embalse profundo en la tierra captará, almacenará y entregará agua al designado federalmente “Wild and Scenic” Río Loxahatchee y protegerá la calidad del agua en la Laguna Lake Worth. El embalse eventualmente se convertirá en una de tres Cuencas de Igualación de Flujo en el plan de estrategias de la restauración, proveyendo 99,000 acre –pie de almacenamiento para la entrega de flujos consistentes necesarios para optimizar la ejecución de las Áreas de Tratamiento de Aguas Pluviales de la región. El Distrito está trabajando con el Condado Palm Beach para adquirir su propiedad Mecca para construir almacenamiento de reemplazo y continuar entregando agua al Río Loxahatchee al convertirse el Embalse L-8 a operación como una Cuenca de Igualación de flujo.

Para salvaguardar la inversión de los contribuyentes en el proyecto, el Distrito incluyó varias provisiones en el contrato para asegurar que los costos de operación tales como la energía no aumenten más allá de las metas establecidas. El contratista, Archer Western Contractor, debe también cumplir los plazos de construcción y operación.

El Embalse L-8 ya ha proveído beneficios regionales de los recursos hídricos incluyendo:

- Aproximadamente 3,100 millones de galones de agua de la Tormenta Tropical Isaac fueron dirigidos al embalse para ayudar a aliviar la inundación de la histórica lluvia en el Condado Palm Beach.
- La Ciudad de West Palm Beach utilizó más de 600 millones de galones de agua del embalse para el suministro de agua durante la histórica sequía del 2007 y de nuevo extrajo del embalse durante un prolongado periodo seco en el 2011.
- Durante el proyecto piloto del 2011, el Distrito utilizó bombas pequeñas para enviar agua dulce del embalse al norte para beneficio del Río Loxahatchee.
- Florida Power & Light (FPL) ha utilizado agua del embalse para su sistema de enfriamiento, reduciendo la demanda en los suministros de agua subterránea.
- El embalse también ha sido utilizado para el control de inundación para proteger a las comunidades locales durante eventos mayores de lluvia, incluyendo los huracanes del 2004 y 2005.

#### **Datos Breves del Embalse L-8**

- Anteriormente una mina de roca de 950 acres
- La geología impermeable permite el almacenamiento de agua bajo tierra
- El almacenamiento de agua bajo tierra minimiza la pérdida de agua por la filtración y minimiza las preocupaciones de seguridad del dique
- Inicialmente aprobado en el 2002, el proyecto es capaz de almacenar 15,000 millones de galones de agua
- Esto es suficiente para llenar 34,000 campos de fútbol a un pie de profundidad
- El embalse podrá aceptar hasta 3,000 pies cúbicos por segundo de corrientes del Canal L-8

###

**Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida**

*El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*